

GALAXY SHOW CL I IP 66



I ISTRUZIONI DI IMPIEGO

Riflettore industriale equipaggiato con LED tipo COB adatto per installazioni all'interno.

Sistema di fissaggio: normalmente a sospensione

L'apparecchio è composto da:

- Corpo completo di gruppo di alimentazione
- Riflettore in alluminio e semi-riflettore in speciale materiale termo-plastico
- Vetro di protezione temperato
- Griglia di protezione (accessorio)
- Dispositivo antivibrazione (accessorio)

Tipologie apparecchi: vedere figura 1.

Peso totale max: vedi tabella fig. 2

Potenza massima: 178W

Superficie massima esposta al vento: vedi tabella fig. 3. Per garantire la sicurezza e l'integrità dell'apparecchio, attenersi fedelmente alle istruzioni sotto indicate. La distanza tra l'apparecchio e la superficie illuminata, non deve essere inferiore a m.1 (fig. 4). Altezze di installazione consigliate: da m.4 a m.20 secondo ottiche e Led utilizzati. L'apparecchio è adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili. Gli apparecchi montati a parete e quelli regolabili non previsti per essere montati all'interno del volume di accessibilità, devono riportare le informazioni necessarie alla loro corretta installazione, cioè: "Da installare al di fuori del volume di accessibilità". In fase di installazione e prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione sull'apparecchio, accertarsi che sia disconnessa l'alimentazione dell'apparecchio. Sostituire gli schermi di protezione in vetro, utilizzando esclusivamente ricambi Fael. Evitare in modo assoluto di far funzionare gli apparecchi installati all'esterno durante le ore diurne e, all'interno sopra fonti di calore, per evitare funzionamenti anomali della componentistica elettronica dovuti alle alte temperature ambientali. Per garantire la sicurezza dell'apparecchio, l'installazione deve essere eseguita da personale qualificato che si deve attenere scrupolosamente alle istruzioni ivi riportate. Una volta terminata l'installazione, conservare il foglio di istruzioni. In caso di sostituzione della piastra di alimentazione, agire sulle 2 viti "B" per aprire il blocco cavo; scollegare il cavo di linea dal morsetto di alimentazione; sconnettere il connettore "C" (fig.8) e svitare le due viti "N". Estrarre la piastra e procedere alla sua sostituzione ripetendo le operazioni sopra descritte in senso contrario.

SICUREZZA FOTOBIOLOGICA

secondo la norma IEC/TR62778:2014.

"Applicazione della 62471 alle sorgenti luminose e agli apparecchi di illuminazione per la valutazione del rischio da luce blu". L'apparecchio dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore a quella indicata nella tabella sotto riportata e denominata "distanza di soglia:Dthr". Tale distanza di soglia è calcolata in base alla TR62778:2014 a partire dalla distribuzione fotometrica dell'apparecchio ed è la distanza tra le sorgenti luminose e gli occhi dell'osservatore.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Industrial reflector with COB type LED suitable for indoor use.

Mounting system: normally suspended

The device comprises:

- Body with power supply unit
- Aluminium reflector and semi-refractor in special thermoplastic material
- Tempered glass screen
- Protective grille (accessory)
- Vibration damping device (accessory)

Types of fittings: see picture 1.

Max total weight: see table in picture 2

Maximum power: 178W

Maximum wind exposed surface area: see table in picture 3. Follow the instructions below with care to ensure the safety and good performance of the device. The device must be placed at least 1 metre away from the surface to be lighted (picture 4). Recommended installation heights: between 4 and 20 metres depending on the optics and LEDs used. The fitting can be mounted on surfaces that are normally inflammable. The wall-mounted and adjustable fittings which are not suitable to be mounted inside the access area must bear information on correct installation, i.e. "To be installed outside the access area". Always make sure the fitting is turned off and unplugged before installation or maintenance. Replace any damaged glass screens with original Fael spares. Strictly avoid switching on the fittings installed outdoors during daylight hours because this can cause malfunction of the electronic components due to high ambient temperatures. To ensure the safety of the fitting, it must be installed only by qualified personnel in full compliance with these instructions. Keep the instruction sheet even after installation. When replacing the power supply plate, turn the two "B" screws to open the cable clamp; disconnect the line cable from the power supply terminal; disconnect the "C" connector (picture 8) and undo the two "N" screws. Remove the plate and replace it, repeating the procedure above in reverse order.

PHOTOBIOLOGICAL SAFETY

in compliance with standard IEC/TR62778:2014. "Application of IEC 62471 for the assessment of blue light hazard to light sources and luminaires". The fitting must be installed in such a way that, in the case of direct illumination, people who stand for long periods near the lighting fixture are at the minimum distance from the device indicated in the table below and referred to as "threshold distance:Dthr". The threshold distance is calculated according to the standard TR62778:2014 which helps to determine the minimum distance between the eyes of the observer and the fitting. This distance depends on the photometric features of the device.

F INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Réflecteur industriel équipé avec LED type COB adapté pour les installations intérieures.

Système de fixation : normalement à suspension

L'appareil est composé de :

- Corps complet incluant une source d'alimentation
- Réflecteur en aluminium et semi-réfracteur en matériau thermoplastique spécial
- Verre trempé de protection
- Grille de protection (accessoire)
- Dispositif anti-vibrations (accessoire)

Types d'appareils: voir figure 1.

Poids total max: voir tableau fig. 2

Puissance maximum : 178W

Surface maximum exposée au vent: voir tableau fig. 3. Pour garantir la sécurité et l'intégrité de l'appareil, veuillez respecter les instructions indiquées ci-dessous. La distance entre l'appareil et la surface éclairée ne doit pas être inférieure à 1 mètre (fig. 4). Hauteurs d'installation conseillées : de 4 à 20 mètres selon les optiques et les Led utilisées. L'appareil est adapté au montage sur des surfaces normalement inflammables. Les appareils montés au mur et ceux réglables non prévus pour être montés à l'intérieur du volume d'accessibilité doivent reporter les informations nécessaires pour leur correcte installation, c'est-à-dire: «À installer hors du volume d'accessibilité ». En phase d'installation et avant d'effectuer toute intervention d'entretien sur l'appareil, vérifiez que l'alimentation de l'appareil soit déconnectée. Remplacez les écrans de protection en verre en utilisant exclusivement des pièces de rechange Fael. Évitez absolument de mettre en marche les appareils installés à l'extérieur au cours de la journée et, à l'intérieur, au-dessus des sources de chaleur, pour éviter des anomalies de fonctionnement des composants électroniques dues aux hautes températures de l'environnement. Pour garantir la sécurité de l'appareil, l'installation doit être effectuée par un personnel qualifié qui doit scrupuleusement respecter les instructions reportées dans cette fiche. Une fois l'installation terminée, conservez la feuille d'instructions. En cas de remplacement de la platine d'alimentation, agissez sur les deux vis «B» pour ouvrir l'entretoise; débranchez le câble de la ligne du connecteur d'alimentation; déconnectez le connecteur «C» (fig.8) et dévissez les deux vis «N». Enlevez la platine et procédez au remplacement en répétant les opérations décrites ci-dessus dans le sens contraire.

SÉCURITÉ PHOTOBIOLOGIQUE

conformément à la norme IEC/TR62778:2014.

«Application de la 62471 aux sources de lumière et aux luminaires pour l'évaluation du risque lié à la lumière bleue». L'appareil devrait être positionné de manière à ce que ne soit pas prévue une observation prolongée de l'appareil à une distance inférieure à celle indiquée dans le tableau reporté ci-dessous, appelée « distance de seuil: Dthr ». Cette distance a été calculée sur la base de la TR62778:2014 à partir de la distribution photométrique de l'appareil et il s'agit de la distance entre les sources de lumière et les yeux de l'observateur.

D GEBRAUCHSANWEISUNG

Der Industrireflektor mit Typ COB LEDs ist für die Verwendung im Innenbereich geeignet.

Befestigungssystem: normalerweise mit Aufhängung

Das Gerät besteht aus:

- Körper einschließlich Stromaggregat
- Alureflektor und Semi-Riefrefraktor aus besonderem thermoplastischen Material
- Gehärtetes Schutzglas
- Schutzgitter (Zubehör)
- Anti-Vibrationsvorrichtung (Zubehör)

Gerätearten: Siehe Figur 1.

Max. Gesamtgewicht: Siehe Tabelle Fig. 2

Max. Leistung: 178W

Maximale dem Wind ausgesetzte Oberfläche: Siehe Tabelle Fig. 3. Um die Sicherheit und Integrität des Geräts zu gewährleisten, müssen die unten angegebenen Anweisungen strikt eingehalten werden. Die Entfernung zwischen dem Gerät und der beleuchteten Oberfläche muss mindestens 1 m betragen (fig. 4). Empfohlene Anbringungshöhe: zwischen 4 m und 20 m, abhängig von den verwendeten Optiken und LEDs. Das Gerät kann auf Oberflächen angebracht werden, die normalerweise entflammbar sind. Die auf Wänden angebrachten Geräte und jene regulierbaren, die nicht zur Montage innerhalb des Zugänglichkeitsvolumens vorgesehen sind, müssen die für die richtige Anbringung notwendigen Informationen aufweisen, das wäre: "Außerhalb des Zugänglichkeitsvolumens anzubringen". Während der Einbauphase und bevor jegliche Wartung am Gerät durchgeführt wird, muss sichergestellt werden, dass das Gerät vom Stromkreis getrennt wurde. Ersetzen Sie die Schutzglasscheiben nur mit Ersatzteilen von Fael. Vermeiden Sie es unbedingt, die im Außenbereich angebrachten Geräte während des Tages und jene im Innenbereich über Hitzequellen in Betrieb zu nehmen, um einen abnormalen Betrieb der Elektrik aufgrund der hohen Umgebungstemperaturen zu verhindern. Um die Sicherheit des Geräts zu garantieren, muss der Einbau von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, das sich strikt an die hier angeführten Anweisungen hält. Bewahren Sie das Anweisungsblatt auch nach dem Einbau auf. Sollte die Versorgungsplatte ersetzt werden müssen, öffnen Sie die 2 Schrauben "B", um die Klemme zu öffnen; trennen Sie die Kabelleitung von der Versorgungsklemme; trennen Sie den Stecker "C" (Fig. 8) und entfernen Sie die zwei Schrauben "N". Nehmen Sie die Platte heraus und ersetzen Sie sie, indem Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

PHOTOBIOLOGISCHE SICHERHEIT

laut Norm IEC/TR62778:2014.

„Anwendung von IEC 62471 zur Beurteilung der Blaulichtgefahr von Lichtquellen und Leuchten“. Das Gerät sollte so positioniert sein, dass es zu keiner langanhaltenden Beobachtung bei geringerer Entfernung als in der unten angeführten „Schwellenabstand: Dthr“ Tabelle kommen kann. Dieser Schwellenabstand wird aufgrund der TR62778:2014 berechnet. Er geht von der photometrischen Verteilung des Geräts aus und beschreibt den Abstand zwischen den Lichtquellen und den Augen des Betrachters.

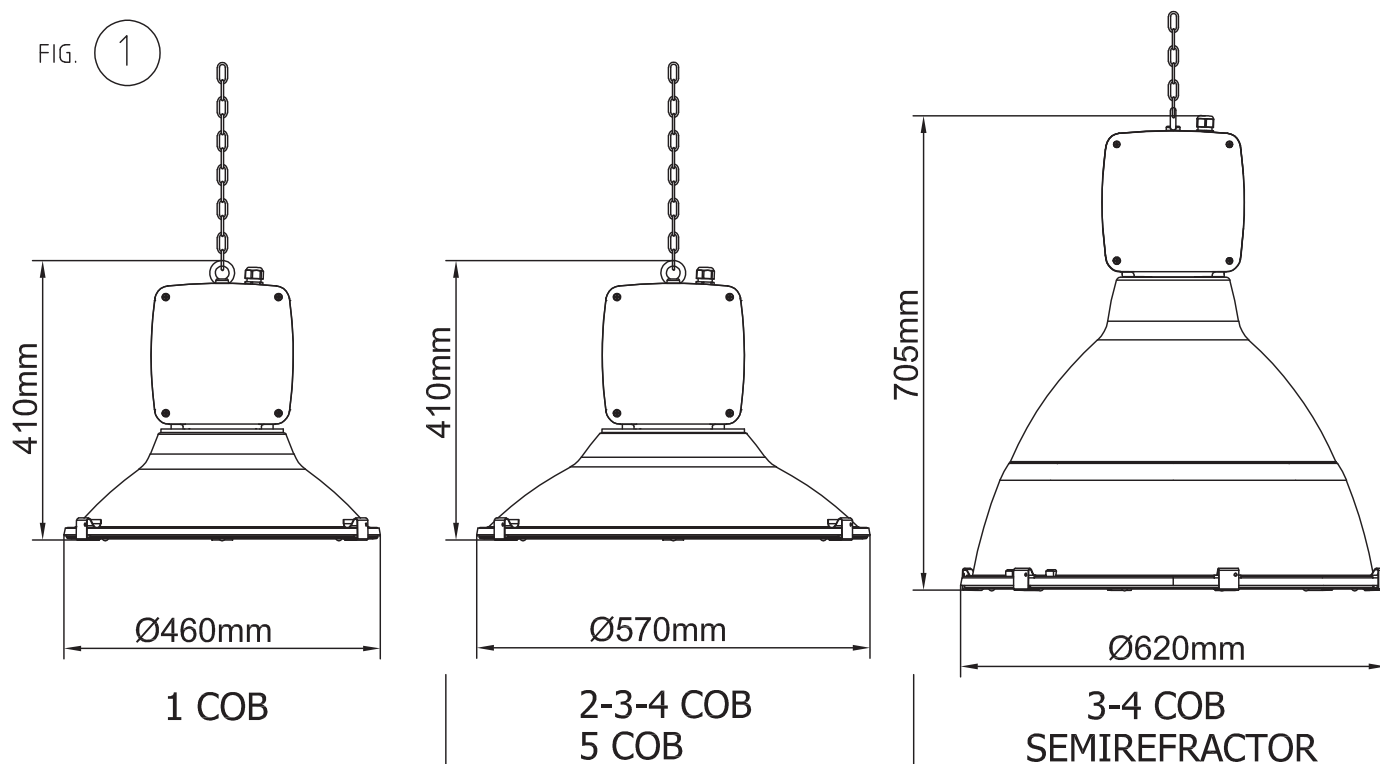
PHOTOBIOLOGICAL SAFETY

Model WB	COB LED pcs 1		COB LED pcs 2	COB LED pcs 3	COB pcs 4	COB pcs 5
	1000mA	700mA				
GALAXY SHOW 450	distance					
	m. 3.5	m. 3.5				
GALAXY SHOW 560			1000mA	850mA	800mA	650mA
			distance	distance	distance	distance
			m. 3.5	m. 3.8	m. 4	m. 4.5
GALAXY SHOW SEMIREFRACTOR				850mA	800mA	
				m. 4	m. 4.3	

Model MB	COB LED pcs 1		COB LED pcs 2	COB LED pcs 3	COB pcs 4	COB pcs 5
	1000mA	700mA				
GALAXY SHOW 450	distance					
	m. 3.5	m. 3.5				
GALAXY SHOW 560			1000mA	850mA	800mA	650mA
			distance	distance	distance	distance
			m. 4.5	m. 5.5	m. 6	m. 7
GALAXY SHOW SEMIREFRACTOR				850mA	800mA	
				m. 6	m. 6.5	

FAEL luce - GALAXY SHOW

FIG. 1



WEIGHT

FIG. 2

MAX 7 Kg

MAX 9 Kg/10 Kg

MAX 13 Kg

WIND EXPOSED LATERAL SURFACE

FIG. 3

0,095 mq

0,105 mq

0,225 mq

FIG. 4



FIG. 5



FIG. 6

BRACKET

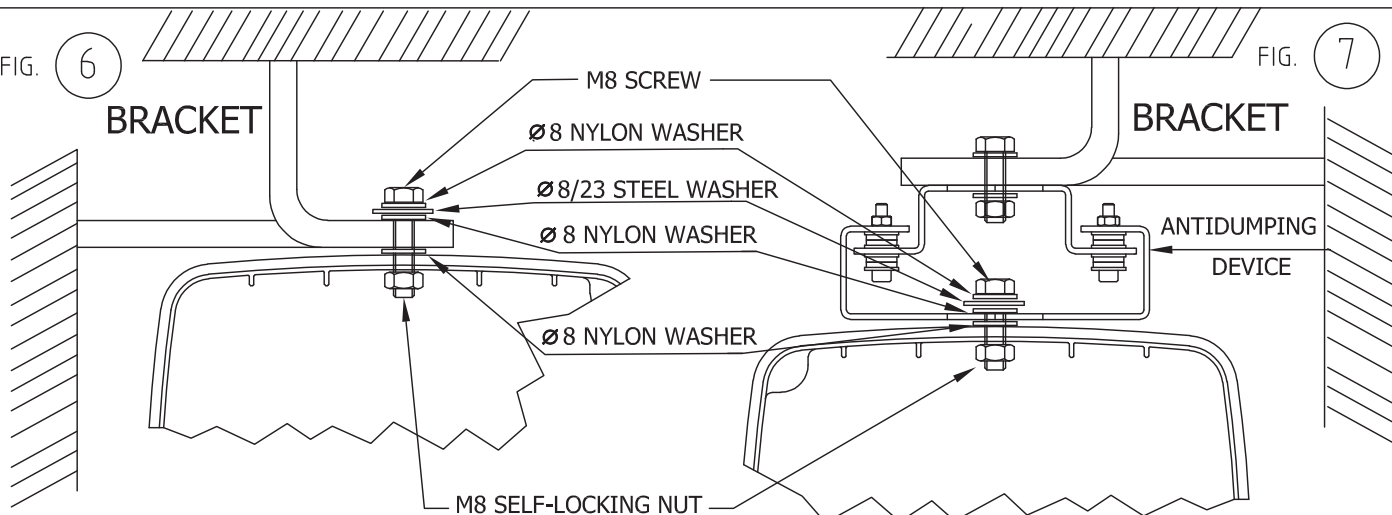


FIG. 7

BRACKET

